

## CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO | GENERAL PURCHASE CONDITIONS

As per: **Gennaio/January 2021**

Helios Coatings Italia S.r.l. – Socio unico

### **I. Conferma**

Deve essere inviata entro 3gg dalla data del presente, non ricevendola, l'ordine si intende accettato in tutte le sue parti.

### **II. Consegna**

I termini di consegna sono impegnativi per il fornitore che non potrà derogare da essi se non per cause di forza maggiore che dovranno essere tempestivamente segnalate e comprovate. Per eventuali anticipi di consegna non autorizzati, il pagamento decorrerà dalla data di consegna richiesta.

### **III. Prezzi e pagamenti**

I prezzi non possono essere modificati se non previa conferma scritta della Helios Coatings Italia S.r.l. – Socio unico. Non sarà accettato nessun addebito, se non pattuito, per spese di fatturazione, bolli, riscossioni, ecc...

### **IV. Documenti**

Il fornitore deve indicare, là dove presenti, gli estremi dell'ordine e i nostri codici materiale nelle bolle di accompagnamento e relative fatture.

### **V. Responsabilità produttore**

Il materiale deve essere conforme alla normativa vigente. Contestualmente alla merce si richiede l'invio del certificato di collaudo, per le materie prime, in formato elettronico all'indirizzo [datasheet@helios-coatings.it](mailto:datasheet@helios-coatings.it)

### **VI. Controversie**

Le parti riconoscono come unico foro competente per qualsiasi controversia al presente ordine quello di Vicenza.

### **I. Confirmation**

The confirmation must be sent within 3 days from the date of this notice. In the event of such confirmation not being received, the order shall be deemed accepted in all its parts.

### **II. Delivery**

The delivery terms shall be binding for the supplier, which shall be obliged to comply with them excepting in the case of force majeure reasons, to be promptly notified and proven. In case of any unauthorized earlier deliveries, payment shall be as and from the requested date of delivery.

### **III. Price and payments**

Prices may not be changed unless previously confirmed in writing by Helios Coatings Italia S.r.l. – Socio unico. No charges will be accepted, unless agreed for billing, stamp duty, collection costs, etc.

### **IV. Documents**

The supplier shall indicate, where applicable, the details of order and our material codes on the waybills and relative invoices.

### **V. Manufacturer's liability**

The material must comply with applicable laws. Together with the goods, the dispatch is required of the test certificate for the raw materials in electronic format at [datasheet@helios-coatings.it](mailto:datasheet@helios-coatings.it)

### **VI. Disputes**

The parties acknowledge the court of Vicenza as the only competent law court for any disputes relating to this order.

**Helios Coatings Italia S.r.l. – Socio unico**

Registered Office – Factory:

Via Strada del Confine, 41, 36056 Tezze Sul Brenta (VI), Italy

[info@helios-coatings.it](mailto:info@helios-coatings.it) | [info@pec.helios-coatings.it](mailto:info@pec.helios-coatings.it) | [www.helios-coatings.it](http://www.helios-coatings.it)

Headquarter – Factory: Via del Lavoro, 14-16, 31039 Riese Pio X (TV), Italy | T +39 0423 755043

Registered capital Euro 260.000 | Company under the management and coordination of Kansai Helios Coatings GmbH | Vat tax UE identification/Fiscal code, Vat code and registration Companies Register VI nr. IT 02382140248 | Export M /VI 0383